



Environmental Protection

REGISTRATION FOR WATER & SEWER BILLING

Please use this form for newly purchased property or mailing address updates.

Submit it to:

DEP-BCS

Attn: Registration Unit

59-17 Junction Blvd, 7th Floor

Flushing, NY 11373

PROPERTY INFORMATION/SERVICE ADDRESS:

1) ACCOUNT NUMBER: ... 2) Borough: ... 3) STREET ADDRESS: ... 4) Block: ... 4) Lot: ... 5) CITY: ... 6) STATE: NEW YORK 7) ZIP: ... 8) Purchase Date: ...

OWNER'S CONTACT INFORMATION:

Please print clearly
9) OWNER NAME: First Last
10) SECOND NAME or BUSINESS NAME: First Last
11) CONTACT INFORMATION: (Email)
12) MOBILE PHONE: ... 13) EVENING/HOME PHONE: ...

CHECK THE CORRECT BOX(ES) BELOW AND SIGN:

14) I affirm I am the owner of the above property and understand that the DEP will deliver water and sewer bills and other communications to the Service (Property) Address shown above. I acknowledge that charges issued against the property must be paid in full by the due date listed or interest charges will be imposed.
15) Signature of Owner Date 16) Second Signature Date

17) ALTERNATE or DUPLICATE BILL MAILING INFORMATION: 18) Alternate 19) Duplicate Bill Copy
I affirm I am the owner of the above property and authorize DEP to deliver water and sewer bills and other communications to the Name(s) and Address(es) shown below. I acknowledge responsibility for ensuring charges issued against the property must be paid in full by the due date listed or interest charges will be imposed.
21) Signature of Owner 22) Date

23) SEND BILLS TO A DIFFERENT ADDRESS:
25) Name
26) Second Name/Attention:
27) Street Address (Apt/Room)
28) City State Zip

24) SEND DUPLICATE BILLS TO:
25) Name
26) Second Name/Attention:
27) Street Address (Apt/Room)
28) City State Zip

CÓMO RELLENAR EL FORMULARIO PARA REGISTRARSE EN LA FACTURACIÓN DE AGUA Y ALCANTARILLADO

TODA LA INFORMACIÓN DEBE ESTAR EN INGLÉS

INFORMACIÓN SOBRE LA PROPIEDAD/DIRECCIÓN DE ENTREGA

1. **Número de cuenta:** (se encuentra en la factura del agua) introduzca el número de 13 dígitos de la cuenta de facturación
2. **Distrito:** indique el nombre del distrito
3. **Dirección postal:** indique la dirección postal donde se ubica la propiedad
4. **Manzana y lote:** indique el número de la manzana y del lote
5. **Ciudad:** indique el nombre de la ciudad
6. **Estado:** indique el nombre del estado
7. **Código postal:** indique el código postal
8. **Fecha de la compra:** indique la fecha en que compró la propiedad

INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PROPIETARIO

9. **Nombre del propietario:** indique el nombre y apellido del propietario
10. **Segundo nombre o nombre comercial:** indique el segundo nombre o nombre comercial, si corresponde
11. **Información de contacto:** (correo electrónico) indique su dirección de correo electrónico
12. **Teléfono celular:** indique su número de teléfono celular
13. **Teléfono fijo de domicilio/horario nocturno:** indique su número de teléfono fijo de domicilio

MARQUE LA(S) CASILLA(S) CORRESPONDIENTE(S) A CONTINUACIÓN Y FIRME

14. **Afirmación:** afirmo que soy el propietario de la propiedad antes mencionada y entiendo que el Departamento de Protección Ambiental (Department of Environmental Protection, DEP) entregará las facturas de agua y alcantarillado y otras comunicaciones a la dirección de servicio (propiedad) arriba indicada. Reconozco que los cargos emitidos contra la propiedad deben ser pagados en su totalidad antes de la fecha de vencimiento indicada o se impondrán cargos por intereses.
15. **Firma del propietario:** firme y coloque la fecha en el documento sobre la línea
16. **Segunda firma:** firme y coloque la fecha en el documento sobre la línea, si corresponde
17. **Afirmación de información de envío de factura alternativa o duplicada apropiada:** afirmo que soy el propietario de la propiedad antes mencionada y autorizo al DEP a entregar las facturas de agua y alcantarillado y otras comunicaciones al/a los nombre(s) y direcciones que se muestran a continuación. Reconozco la responsabilidad de asegurar que los cargos emitidos contra la propiedad deben pagarse en su totalidad antes de la fecha de vencimiento indicada o se impondrán cargos por intereses.
18. **Alternativa:** marque esta casilla si quiere que la factura vaya a otro nombre y dirección
19. **Duplicado de la factura:** marque esta casilla si desea que se envíe un duplicado de la factura a otro nombre y dirección.
20. Marque esta casilla si desea que se envíe una factura alternativa o un duplicado.

ENVIAR FACTURAS A UNA DIRECCIÓN DIFERENTE/ENVIAR DUPLICADOS DE FACTURAS A:

- 21 y 22. Si elige una factura alternativa o duplicada, debe firmar y colocar la fecha encima de la línea
- 23 y 24. Enviar facturas a una dirección diferente o enviar duplicados de facturas a: si opta por enviar las facturas a una dirección diferente o solicita que se le envíe un duplicado a otra dirección, deberá rellenar la información de estas casillas.
25. **Nombre:** indique el nombre de la persona a la que se le enviará la factura.
26. **Segundo nombre/atención:** escriba un segundo nombre o a la atención de, si corresponde.
27. **Dirección postal (apto./habitación):** indique la dirección postal y cualquier número de apartamento o habitación
28. **Ciudad, estado, código postal:** indique el nombre de la ciudad, el estado y el código postal en esta línea.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LOS PROPIETARIOS CÓMO LLENAR SU FORMULARIO DE REGISTRO

Propiedad y correspondencia

Los propietarios son responsables de pagar las facturas de agua y alcantarillado en su totalidad en la fecha indicada en la factura. Si el propietario no completa y presenta este formulario al Departamento de Protección Ambiental (DEP) en DEP-BCS, Attn: Correspondence, 59-17 Junction Blvd, 7th floor Flushing, NY 11373, la factura será entregada a la dirección de la propiedad. El propietario puede hacer que la factura sea entregada en otra dirección a través de este formulario y marcando la casilla de información de correspondencia “alternativa” en el anverso de este formulario. Puede enviar un duplicado de la factura a otro nombre y dirección si marca la casilla “duplicado de la factura” en el formulario.

Lectura de medidores y AMR

Su propiedad debe estar equipada con un dispositivo de lectura automática de medidores (Automated Meter Reading, AMR). Si no lo está, por favor llame al DEP al (718) 595-7000 y solicite una inspección para instalar, reparar o reemplazar su dispositivo de AMR. El dispositivo de AMR permite a los propietarios crear una cuenta del DEP, una forma rápida y fácil de ver, administrar y pagar sus facturas de agua y alcantarillado. También puede hacer un seguimiento de su uso del agua e inscribirse para recibir notificaciones de fugas por Internet y facturación electrónica mensual.

Pagos

El DEP acepta pagos electrónicos y proporciona un número gratuito para pagos por teléfono. Si no puede pagar su factura en su totalidad, el DEP también acepta pagos parciales. Para saldos más grandes, el DEP puede establecer un Acuerdo de Pago. Los montos que no se paguen en su totalidad en la fecha de vencimiento incurrirán en cargos por pago tardío (intereses) del 7% anual, facturados mensualmente sobre el saldo no pagado.

Información general

Si tiene preguntas sobre su factura, visite nyc.gov/dep o llame a nuestro Centro de Llamadas de Servicio al Cliente al (718) 595-7000, de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 6:00 p. m. Hay servicios de idiomas disponibles. Nuestro sitio web tiene información sobre la conservación, dispositivos para ahorrar agua y otros consejos para ayudarlo a manejar el uso del agua o las fugas en su propiedad. Para presentar una queja por escrito incluya su nombre, número de cuenta, dirección de la propiedad y una breve descripción del problema de la factura.

- Para información sobre acuerdos de pago, llame al (718) 595-7890, de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
- Envíe un correo electrónico al DEP a: customerservice@dep.nyc.gov. Incluya la información de su cuenta, la dirección de su propiedad y la información de contacto.

Ubicaciones de oficinas:

Manhattan: 1250 Broadway 8th floor New York, NY 10001	Bronx: 1932 Arthur Ave. 6th floor Bronx, NY 10457	Brooklyn: 250 Livingston St. 8th floor Brooklyn, NY 11201	Queens: 96-05 Horace Harding Expy 1st fl Flushing, NY 11368	Staten Island: 60 Bay Street 6th floor S.I., NY 10301	Sede principal: 59-17 Junction Blvd. Flushing, NY 11373
--	---	--	--	---	--